

## Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
dňa 26. októbra 2010

Materiál číslo: 616/2010

### **Návrh na prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka Jozefovi Potočkovi, Holíčska 1, Bratislava**

---

**Predkladateľ:**

Marián Miškanin  
prednosta

**Materiál obsahuje:**

1. návrh uznesenia
2. dôvodovú správu
3. žiadosť Jozefa Potočku
4. užívacie povolenie
5. súhlas primátora hl. mesta SR Bratislavy
6. stanovisko komisie podnikateľských činností zo dňa 11. 10. 2010
7. stanovisko komisie správy majetku a miestnych podnikov zo dňa 13. 10. 2010
8. stanovisko komisie finančnej zo dňa 11. 10. 2010

**Zodpovedný:**

Ján Kubička  
vedúci oddelenia nakladania  
s majetkom

**Spracovateľ:**

Jana Žilincová  
referát podnikateľských činností

## Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

k o n š t a t u j e,

že prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave o výmere podlahovej plochy 57,25 m<sup>2</sup> v prospech doterajšieho nájomcu – Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava je potrebné posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138 / 1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Podľa § 6 písm. a) Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav má nájomca nebytového priestoru právo na prednostný prevod do vlastníctva, a preto je potrebné tento prevod posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa

a s c h v a ľ u j e

prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave o výmere podlahovej plochy 57,25 m<sup>2</sup>, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu na Topoľčianskej 12 v Bratislave, súp. č. 3202, k. ú. Petržalka a prislúchajúcim spoluvlastníckom podiele na pozemku parc. č. 1572, 1573 o výmere vo veľkosti podielu 5725/706871 doterajšiemu nájomcovi – Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav **minimálne za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku č. 49/2010, t. j. 26.700,00 € (466,38 €/m<sup>2</sup>)**, z ktorej 50% prináleží mestskej časti Bratislava-Petržalka

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní po podpísaní kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

## Dôvodová správa

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy zverilo do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka nebytové priestory na jej území, ktoré mestská časť prenajíma za odplatu konečným užívateľom podľa schváleného podnikateľského zámeru.

Nájomca ďalej uvedeného nebytového priestoru požiadal o odkúpenie nebytového priestoru v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov zo dňa 19. 10. 1995 v znení ďalších úprav.

### Základné údaje o obchodno – prevádzkovom priestore:

Nebytový priestor:	<b>Topoľčianska 12, Bratislava</b> , prenajatá plocha 57,25 m <sup>2</sup> nájomca – Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava
Účel nájmu:	kancelárie
Doba nájmu:	od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2013
Ročné nájomné:	2.597,42 €
Minimálna cena pre odpredaj podľa znaleckého posudku:	26.700,00 € (vrátne ceny pozemku)
Príjem mestskej časti Bratislava-Petržalka z predaja nebytového priestoru (50 %):	13.350,00 €
Odvod hl. mestu SR Bratislavy z predaja nebytového priestoru (50%):	13.350,00 €
Nájomné a služby spojené s užívaním nebytového priestoru sú k 31. 08. 2010 uhradené.	

Nebytový priestor na Topoľčianskej 12 v Bratislave užíva Jozef Potočka na základe nájomnej zmluvy uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Petržalka na obdobie od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2013 ako kanceláriu. Tento priestor bol pôvodne využívaný ako bistro predchádzajúcim nájomcom, nový nájomca Potočka priestor zrekonštruoval na účely kancelária vlastnými finančnými prostriedkami (užívacie povolenie v prílohe). Priestor je funkčne spojený so suterénnymi priestormi, ktoré odkúpil v r. 2005 od Hlavného mesta SR Bratislavy a využíva ich na skladové účely.

Prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave o výmere podlahovej plochy 57,25 m<sup>2</sup> doterajšiemu nájomcovi – Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava je potrebné posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav. Podľa § 6 písm. a) uvedeného všeobecne záväzného nariadenia má nájomca nebytového priestoru právo na prednostný prevod do vlastníctva, a preto je potrebné tento prevod posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Na stanovenie všeobecnej hodnoty nebytového priestoru v obytnom dome č. s. 3202 parc. KN č. 1572 na Topoľčianskej 12 v Bratislave a spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemku parc. KN č. 1572 a 1573 v k. ú.

Petržalka, obec Bratislava-mestská časť Petržalka, okres Bratislava V bol vypracovaný znalecký posudok č. 49/2010 Ing. Mgr. Janou Pecníkovou, znalkyňou z odboru stavebníctvo, odvetvia Pozemné stavby. Podľa uvedeného znaleckého posudku bola určená všeobecná hodnota nehnuteľnosti vo výške 26.700,00 €.

Podľa § 10 ods. 1 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 10/2008 zo dňa 15. 12. 2008, ktorým sa mení Všeobecne záväzného nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov je minimálna cena nebytového priestoru 331,50 €/m<sup>2</sup>. Cena nebytového priestoru sa dojednáva dohodou predávajúceho a kupujúceho.

Podľa § 10 ods. 4 a 5 uvedeného nariadenia miestne zastupiteľstvo mestskej časti alebo mestské zastupiteľstvo podľa § 12 tohto nariadenia v uznesení o schválení prevodu vlastníctva nebytového priestoru určí okrem všeobecných náležitostí spôsob splácania ceny nebytového priestoru a spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku a spôsob zabezpečenia pohľadávky do splatenia ceny. Ak prevod vlastníctva nebytového priestoru schvaľuje miestne zastupiteľstvo mestskej časti podľa § 12 písm. a) tohto nariadenia, je vo svojom rozhodovaní viazané predchádzajúcim súhlasom primátora s prevodom vlastníctva nebytového priestoru. Starosta mestskej časti Bratislava-Petržalka požiadal primátora hl. mesta SR Bratislavy o predchádzajúci súhlas s prevodom vlastníctva nebytových priestorov, stanovisko primátora je prílohou materiálu.

### **Podmienky splácania ceny nebytového priestoru a spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku a spôsob zabezpečenia pohľadávky do splatenia ceny:**

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Materiál bol prerokovaný v operatívnej porade starostu dňa 27. 09. 2010. Uvedený materiál bol prerokovaný v komisii podnikateľských činností dňa 11. 10. 2010, vo finančnej komisii dňa 11. 10. 2010 a v komisii správy majetku a miestnych podnikov dňa 13. 10. 2010 (stanoviská komisií v prílohe).

Materiál bol prerokovaný v Miestnej rade mestskej časti Bratislava-Petržalka dňa 12. 10. 2010, ktorá prijala uznesenie č. 626 v tomto znení:

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Petržalka

1. k o n š t a t u j e,

že prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave o výmere podlahovej plochy 57,25 m<sup>2</sup> v prospech doterajšieho nájomcu - Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava je potrebné posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Podľa § 6 písm. a) Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav má nájomca nebytového priestoru právo na prednostný prevod do vlastníctva, a preto je potrebné tento prevod posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa

## 2. o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave o výmere podlahovej plochy 57,25 m<sup>2</sup>, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu na Topoľčianskej 12 v Bratislave, súp. č. 3202. k. ú. Petržalka a prislúchajúcim spoluvlastníckom podiele na pozemku parc. č. 1572 1573 o výmere vo veľkosti podielu 5725/706871 doterajšiemu nájomcovi - Jozef Potočka, Holíčska 1, Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav minimálne za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku č. 49/2010, t. j. 26.700.00 € (466,38 €/ m<sup>2</sup>) z ktorej 50% prináleží mestskej časti Bratislava-Petržalka s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.
2. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní po podpísaní kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Jozef Potočka

### ÚDAJE O NEBYTOVOM PRIESTORE NA TOPOĽČIANSKEJ 12

Druh a rozmery miestností			
P. Č.	Pôvodné určenie	Spôsob využitia	Plocha m <sup>2</sup>
1	Zádverie	Zádverie	2,08
2	Styk so zákazníkmi	Kancelária	33,90
3	Predaj novín a tabak	Sklad	3,50
4	Sociálne zariadenie	Sociálne zariadenie	8,69
5	Chodba	Chodba	9,08
Ročná úhrada spolu			57,25

21      290<sup>e</sup>

Jozef Potočka, Holíčska 1, 851 05 Bratislava  
Tel: 0903 719 744, e-mail: poga@poga .sk

---

Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12		
Došlo dňa:	28-05-2010	
Číslo:	10935 / 108	
Prílohy:	5	LXI. zln.      Fotokopie

Miestny úrad mestskej časti  
Bratislava-Petržalka  
oddelenie nakladania  
s majetkom  
Kutlíkova 17  
852 12 Bratislava

Vec: Žiadosť o odkúpenie nebytového priestoru

Obraciam sa na Vás so žiadosťou o odkúpenie nebytového priestoru na Topoľčianskej č. 12 v Bratislave, ktorý užívam ako kanceláriu na základe nájomnej zmluvy č. 1/2009 zo dňa 02. 01. 2009 uzatvorenej s mestskou časťou Bratislava-Petržalka. Pôvodne tento nebytový priestor bol využívaný ako bistro a do rekonštrukcie na kancelárie som investoval cca 7750,-€. Rozhodnutie o zmene účelu využitia nebytového priestoru sú prílohou tejto žiadosti.

Od r.2005 som vlastníkom suterénnych priestorov, ktoré som odkúpil od Hlavného mesta SR Bratislavy a sú funkčne prepojené s kanceláriou. Využívam ich ako sklad elektroinštalačného materiálu a pôvodne tvorili jeden ucelený nebytový priestor.

V Bratislave dňa 27.05.2010

S pozdravom Jozef Potočka



- 2x prílohy: - Rozhodnutie príslušného stavebného úradu Mestskej časti Bratislava – Staré mesto o povolení zmeny účelu užívania nebytového priestoru  
- Výpis z listu vlastníctva č. 3214-čiastočný

# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-STARÉ MESTO

č. 2641/44111/2009/URS/Oka-K/206

V Bratislave, 30.11.2009

## ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto ako príslušný stavebný úrad I. stupňa (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 117 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov, zákona Slovenskej národnej rady č.377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, podľa §§ 2e a 4 zákona č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov, Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) v znení neskorších predpisov a na podklade vykonaného konania rozhodol takto:

Podľa § 85 stavebného zákona a § 23 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č.453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

### **povoľuje**

Jozefovi Potočkovi, Holičská 1, Bratislava **zmenu účelu užívania nebytového priestoru č. 906**, ktorý sa nachádza na 1. poschodí bytového domu na Topoľčianskej 12 v Bratislave, v nehnuteľnosti súpisné č. 3202 na pozemkoch parc.č. 1572 a 1573 v k.ú. Petržalka, **na kancelárske účely**, na dobu určitú, **do 31.12.2014**.

Kancelárske priestory so samostatným vstupom z exteriéru pozostávajú z miestností: kancelária, sklad, predsieň, wc, sprcha, zádverie, vstupná hala

Podlahová plocha kancelárskych priestorov je 57,25 m<sup>2</sup>.

Zmena v užívaní je bez stavebných úprav.

## ODŮVODNENIE

Jozef Potočka, Holičská 1, Bratislava, podal dňa 29.1.2009 na Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka žiadosť o zmenu v užívaní stavby – nebytového priestoru na 1. poschodí domu na Topoľčianskej 12 v Bratislave, súpisné č. 3202, na kancelárske účely, bez stavebných úprav. Krajský stavebný úrad v Bratislave určil v zmysle § 119 ods. 3 stavebného zákona, že stavebným úradom príslušným na konanie v tejto veci, je mestská časť Bratislava-Staré Mesto.

Stavebný úrad oznámil pod č. 2641/39215/2009/URS/Oka zo dňa 2.10.2009 začatie konania o zmene v užívaní stavby a nariadil na deň 5.11.2009 ústne pojednávanie v spojení s miestnym zisťovaním.

Stavebný úrad v uskutočnenom konaní preskúmal predloženú žiadosť a zistil, že zmenou v užívaní stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené, či ohrozené záujmy účastníkov konania. Zmena v užívaní nebytového priestoru v návaznosti na nájomnú zmluvu je povolená do 31.12.2014.

---

Vajanského nábr. 3, 814 21 Bratislava

K žiadosti boli predložené tieto doklady:

- Výpis z listu vlastníctva č. 3214
- Kópia z katastrálnej mapy
- Nájomná zmluva č. 1/2009 z 22.12.2008
- Projektová dokumentácia vypracovaná Ing. Jánom Šelcom (autorizovaný inžinier reg.č. 2338\*A\*1), v 07/2009
- Správa o odbornej prehliadke a skúškach elektrického zariadenia

K zmene užívania stavby sa vyjadrili kladne dotknuté orgány:

- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, stanoviskom č. ORHZ-2884/2009 zo dňa 13.8.2009 a stanoviskom, ktoré tvorí súčasť zápisu z konania dňa 5.11.2009
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva, záväzným stanoviskom č. RÚVZ/1221-15551/2009 zo dňa 6.11.2009
- Inšpektorát práce, záväzným stanoviskom č. IBA-6375-24-2.2/ZS-C22-09 zo dňa 9.11.2009

Stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny v užívaní stavby.

## POUČENIE

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na správnom orgáne, Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava, ktorý rozhodnutie vydal, pričom odvolacím orgánom je Krajský stavebný úrad v Bratislave. Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné súdom.

Poplatok: 16,50 € uhradený do pokladne MiÚ



Ing. arch. Andrej Petrek  
starosta mestskej časti

### Doručí sa:

1. Jozef Potočka, Holíčska 1, 851 05 Bratislava 5
2. Mestská časť Bratislava-Petržalka, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava 5
3. Hlavné mesto SR Bratislav, Primaciálne nám.1, 814 99 Bratislava 1
4. Verejnou vyhláškou na úradnej tabuli MČ Bratislava-Petržalka vlastníkom nehnuteľnosti parc.č. 1572 a 1573 v k.ú. Petržalka

### Na vedomie:

5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
6. Inšpektorát práce, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava 3
7. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Staromestská 6, 811 03 Bratislava 1
8. Magistrát hl.mesta SR Bratislavy - oddelenie daní a poplatkov, Primaciálne nám.1, 814 99 Bratislava 1



# HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

*f. Kutlíček*

Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12		
Dobro dňa:	20-09-2010	
Cieľ:	18429	101
Príj.:	UKI /zn.	Referent:

Vážený pán  
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
starosta mestskej časti  
Bratislava - Petržalka  
Kutlíkova 17  
852 12 Bratislava 5

Naša značka Bratislava  
MAGS-OTZ-49068/10- 14 SEP. 2010

- 320207

Vážený pán starosta,

na základe Vašej doplnenej žiadosti zn. 2010/14740/08/1 vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva nebytového priestoru a prislúchajúceho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu na prislúchajúcom pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverenie do správy mestskej časti Bratislava - Petržalka, udeľujem podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

predchádzajúci súhlas

k prevodu **nebytového priestoru č. 906**, vo výmere podlahovej plochy **57,25 m<sup>2</sup>**, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu na **Topoľčianskej ul.č. 12**, súp. č. 3202, k.ú. Petržalka a prislúchajúcom spoluvlastníckom podiele na pozemku parc. č. 1572, 1573 vo veľkosti podielu **5725/706871**, **za cenu najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku č. 49/2010**, vypracovanom Ing. Mgr. Janou Pecníkovou, znalkyňou z odboru stavebníctvo, odvetvia Pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností s podmienkami:

- prevod bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č.6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení ďalších úprav,
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy ( ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru kupujúcim.

Tento súhlas platí 6 mesiacov odo dňa podpisu.

Zároveň Vás žiadam o zaslanie dvoch rovnopisov zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archivné účely.

S pozdravom



*Ing. Andrej Ďurkovský*  
primátor

Vybavuje: Orthová

**Stanovisko**  
**komisie podnikateľských činností zo dňa 11. 10. 2010**

**Prítomní:** Ing. Jiří Rusnok  
Ing. Anton Brath  
Ing. Tibor Kósa  
Vlastimila Antoškova  
Ing. Miloslav Košina

**Nepřítomná:** Andrea Jakubíková

Komisia podnikateľských činností na svojom zasadnutí dňa 11. 10. 2010 prerokovala žiadosť Jozefa Potočka, Holíčska 1, Bratislava o odkúpenie nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave a prijala nasledovné stanovisko:

Komisia podnikateľských činností (KPC) konštatuje, že podnikateľ splnil všetky zákonom stanovené podmienky k prevodu vlastníctva nebytového priestoru ( súhlas primátora zo dňa 14. 9. 2010 k prevodu, cena bola stanovená súdnym znalcom, nájomca nemešká s platením nájomného). Ing. Košina odporúča pri prevode vlastníctva nebytového priestoru rešpektovať cenu stanovenú súdnym znalcom. Ing. Brath odporúča cenu 26 700,00 € (466, 38 € /m<sup>2</sup>) stanovenú súdnym znalcom zaokrúhliť na okrúhle číslo 500,00 € /m<sup>2</sup> . Konečná navrhovaná cena je 28 625 €.

KPC odporúča prevod vlastníctva nebytového priestoru za cenu 28 625 €.

Hlasovanie: za 4, proti 0, zdržal sa 1( Ing. Miloslav Košina)

Ing. Jiří Rusnok, v. r.  
predseda komisie podnikateľských činností

Za správnosť výpisu zodpovedá:  
Ing. Jana Žilincová, v. r.

---

**Stanovisko**

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve Bratislava-Petržalka zo dňa 11.10.2010

**Prítomní:** Mgr. Belohorec, MUDr. Janota PhD.,CSc, Ing. Vermeš, Ing. Kocka, Ing. Hanák,  
Mgr. Bakerová-Dragúňová

**Nepřítomní:** Ing. Weissensteiner, Ing. Plšek

**K bodu :**

**Návrh na prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12  
p. Potočkovi.**

**Stanovisko:**

Finančná komisia odporúča predložený materiál schváliť.

**Hlasovanie:**

Prítomní : 6

Za : 6

V Bratislave 11.10.2010

Mgr. Michal Belohorec v.r.

predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček

---

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka, komisia správy majetku a miestnych podnikov

**Zápisnica**

**zo zasadnutia komisie správy majetku a miestnych podnikov konaného  
dňa 13. 10. 2010**

**Prítomní** : Ing. Peter Hrdlička – predseda  
Ing. Mgr. Michal Radosa – podpredseda  
Mariana Sabadošová – členka, poslankyňa  
Bc. Dimitrij Doktorov – člen, neposlanec

**Neprítomní** : Mgr. Anton Šmotlák – člen, poslanec  
Ing. Martin Korec – člen, neposlanec

**K bodu 1**

**Návrh na prevod vlastníctva nebytového priestoru na Topoľčianskej 12 v Bratislave (obchodno - prevádzkový priestor) v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka Jozefovi Potočkovi, Holíčska 1, Bratislava**

**Uznesenie:**

Komisia po prerokovaní materiálu odporúča zvážiť možnosť navýšenia ceny na 31 900,- €.

Hlasovanie: za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

Bratislava 14.10.2010

Za správnosť výpisu:  
Ing. Ján Kubička

Ing. Peter Hrdlička, v. r.  
predseda